

Instrucciones de manejo abreviadas para teléfonos específicos

Facilidades	Manejo
Variante, indicar toma de línea	<p>Se indica la variante actual</p>
Variante, toma de línea automática	Puede Vd. localizar a un usuario externo marcando simplemente el correspondiente número de llamada; la instalación telefónica ocupa automáticamente una línea de selección (canal B). Para localizar a un usuario interno, tiene que pulsar primero la tecla interna y marcar seguidamente el número de llamado interno.
Variante, toma de línea "0"	Puede Vd. localizar a un usuario externo marcando un código, p. ej. "0" y el correspondiente número de llamada. A los usuarios internos los localiza marcando simplemente el número de llamada interno.
Funciones	El apartado de Funciones describe las funciones de confort del teléfono específico, independientemente de la variante de marcación externa. Las funciones caracterizadas con * sólo pueden ser ejecutadas si está preparada la correspondiente tecla funcional en su teléfono específico.
Variante, toma de línea automática	
Llamar internamente *	<p>Tecla interna</p>
Llamar externamente	<p>Si se pretende transmitir un determinado número de llamada externo de su instalación telefónica, pulsar la correspondiente tecla MSN/externa, para la ocupación externa</p>
Marcación con el microteléfono colgado	
Preparar la marcación y marcar	<p>o bien</p>
Retransmisión interna con aviso *	<p>Comunicación externa</p> <p>Tecla interna</p> <p>Los usuarios externo e interno están comunicados</p>
Retransmisión interna sin aviso *	<p>Comunicación externa</p> <p>Tecla interna</p> <p>Los usuarios externo e interno están comunicados</p>
Retransmisión externa *	<p>Comunicación externa</p> <p>Comunicación alternativa</p> <p>Entrega</p>

Recoger llamada externa		Suena otro teléfono				
Recoger comunicación del contestador automático		El contestador automático responde			Tecla interna	Número de llamada interno del contestador automático
Consulta *			Tecla interna			Retorno a la 1a comunicación
Comunicación alternativa externa/interna *			Tecla interna			Comunicación alternativa: cambiar a la comunicación externa
Comunicación alternativa externa/interna *			Comunicación alternativa			Comunicación alternativa, cambiar a comunicación externa 1
Conferencia interna *			Tecla interna			Conferencia
Conferencia externa *			Comunicación alternativa			Conferencia

Variante, toma de línea "0"

Llamar internamente							
Llamar externamente					Si se quiere transmitir un determinado número de llamada externo de su instalación telefónica, pulsar en lugar del "0" la correspondiente tecla MSN/externo		
Marcación con el microteléfono colgado							
Preparar marcación y marcar					o bien		
Retransmisión interna con aviso							
Retransmisión interna sin aviso							
Retransmisión externa *			Comunicación alternativa				Entrega
Recoger llamada externa		Suena otro teléfono					
Recoger comunicación del contestador automático		El contestador automático responde			Número de llamada interno del contestador automático		

Consulta						Retorno a la 1a comunicación
Comunicación alternativa externa/ interna *						Comunicación alternativa; cambiar a la comunicación externa
Comunicación alternativa externa/ interna *			Comunicación alternativa			Comunicación alternativa; cambiar a comunicación externa 1
Conferencia interna *						Conferencia
Conferencia externa *			Comunicación alternativa			Conferencia

Funciones

Interrogar quién realiza la llamada en espera *			Tono de aviso de llamada en espera		Comunicación alternativa; se retiene la 1a comunicación; se mantiene la 2a comunicación	o bien	Concluir la comunicación actual. Habla Vd. inmediatamente con el otro usuario
Rechazar llamada en espera			Tono de aviso de llamada en espera		Rechazar llamada en espera		Proseguir conversación
Protección contra llamadas en espera, conectada / desconectada					1 = conectada 0 = desconectada		
Activar indicación de llamada en espera / rellamada				El usuario interno está ocupado		Se realiza el aviso de llamada en espera	Se activa la rellamada si el usuario todavía está ocupado
Recoger llamadas *			Suena otro teléfono			Recoger la llamada (HdR)	
Lista de llamadas - inscribirse				El usuario del teléfono específico no contesta		Lista de llamadas, preparar inscripción	
Hacer indicar la lista de llamadas					Indicar la 1a entrada		Indicar otras entradas
Programar y conectar la función de "no molestar"					1 = 1er número de llamada interno y/o 2 = 2o número de llamada interno		
Función de "no molestar", conexión/ desconexión *			Función de "no molestar" conectada; en el display aparece "no molestar"		Desconectar de nuevo la función de "no molestar"		
Variante de llamadas 2, conexión/ desconexión *			Conectar la variante de llamadas 2		Desconectar la variante de llamadas 2	o bien	
Variante de llamadas 3, conexión/ desconexión *			Conectar la variante de llamadas 3		Desconectar la variante de llamadas 3	o bien	
Anuncio grabado a través de módulo audio *		Anuncio grabado con comunicación "manos libres"					

Programar marcación automática

set 5 6 Número de llamada externo set

Marcación automática, conexión/desconexión

set 1 * 1 = conectar
0 = desconectar set

Tono de ocupado en caso de ocupado

set 1 next Seleccionar número de llamada 1 = conectado
0 = desconectado set

Mensaje por altavoz con "manos libres" *

Mensaje por altavoz Indicar usuario interno si no está fijado ningún grupo enter Pulsar el mensaje por altavoz set

Comunicación "manos libres"

Mantener pulsada la tecla Soltar la tecla, hablar con "manos libres" Pulsar otra vez la tecla, concluir comunicación

Modificar teclas funcionales *

set 3 1 Tecla funcional next Seleccionar función enter set

Formación de grupos *

set Mensaje por altavoz o recoger Introducir los números de llamada internos del grupo set

Retención (RDSI) *

Retención RDSI Retención RDSI, retorno a la 1ª comunicación esc Concluir la conversación actual

Identificar (captura RDSI) *

Capturar Proseguir conversación, o bien

Conferencia tripartita RDSI *

Retención RDSI Conferencia tripartita

Memoria, guardar número de llamada / nombre

Número de llamada / nombre en el display set Almacenar en memoria la indicación set Retorno al display estándar

Indicar/marcar número de llamada

Se indica el número de llamada / nombre Se marca automáticamente el número de llamada

Función de aparcar Aparcar comunicación

Comunicación externa enter

Desaparcar comunicación

enter

Vigilancia de estancias, conexión/desconexión

set 1 0 1 = conectar
0 = desconectar enter Advertencia acústica 1 = conectar / 0 = desconectar set

Vigilar la estancia de un usuario interno

Número de llamada interno del teléfono vigilante Escuchar en la estancia

Conectar/desconectar relé *

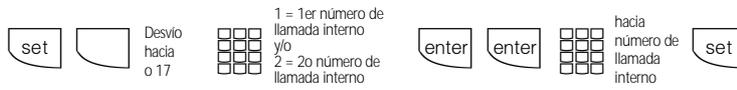
Relé

Rellamada en caso de ocupado (RDSI)

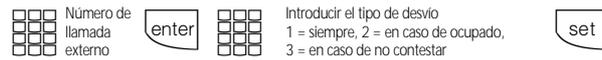
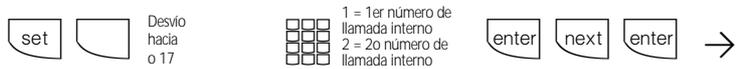
Comunicación externa Tono de ocupado enter La rellamada está activada

Ver mensajes de estado		En el display aparece "!", parpadea el LED rojo		Examinar los mensajes					
Introducir nombres de usuario				Introducir el nombre con las teclas de cifras					
Listín de teléfonos (numérico)		Listín de teléfonos		Cambiar la clasificación alfabética y numérica	Introducir el número de marcación abreviada				
Listín de teléfonos (alfabético)		Listín de teléfonos		Dado el caso, cambiar la clasificación	Letra inicial		Dado el caso, 2 letras		
Marcar otra vez la entrada en el listín de teléfonos		Listín de teléfonos		Indicación de la última entrada empleada					
Activar/desactivar el cierre del teléfono *			Cierre	Dado el caso, introducir código					
Activar/desactivar el cierre del teléfono sin tecla funcional				1 = activar el cierre 0 = desactivar el cierre	Dado el caso, introducir código				
Almacenar en memoria llamada en momento fijo *			Momento fijo	Hora		Fecha			
Llamada en momento fijo, conexión/desconexión *		Momento fijo	Estando activado el momento fijo aparece en el display el símbolo de reloj						
Desvío de portero automático hacia teléfono externo			Núm. TFE	Núm. pulsador de timbre	Número de llamada externo		1 = conectado 0 = desconectado		
Accionar portero automático / abrir de puerta *		Llamada a la puerta		Conversación con la puerta		Puerta	El abridor de la puerta se conecta durante 3 segundos		
Llamar al portero automático / recoger llamada a la puerta *			Puerta		Conversación con la puerta				
Transmisión de su número de llamada, conexión/desconexión al usuario que recibe la llamada				1 = conectada 0 = desconectada					
al usuario que realiza la llamada				1 = conectada 0 = desconectada					
Sígueme (Follow me)			Sígueme o bien set 18	Números de llamada internos					
Borrar sígueme			Sígueme o bien set 18						

Programar desvío hacia usuario interno



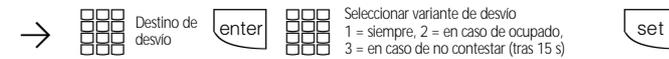
usuario externo



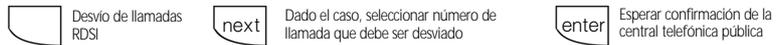
conectar / desconectar



Programar desvío de llamadas (RDSI) *



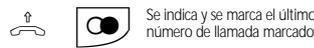
conectar / desconectar *



Indicar costes de comunicación última comunicación *



Repetición de la marcación sencilla



ampliada



automática



Llamada de despertador almacenar en memoria



conectar/ desconectar *



desconectar con llamada de despertador



Selección auto-mática de destinos programados, individual * almacenar en memoria



marcar



Ajustes del teléfono específico

Volumen del tono de llamada	set	2	1		Cifra 1 (volumen bajo) hasta 7 (volumen alto), se oye un breve tono de muestra	set
Tonalidad de llamada	set	2	2		Cifra 1 (muy lenta) hasta 7 (muy rápida), se oye un breve tono de muestra	set
Contraste del display	set	2	3		Cifra 1 (bueno, mirando más bien desde delante) hasta 7 (bueno, mirando más bien desde arriba)	set
Conectar automáticamente el micrófono	set	2	4		Cifra 1 = conectado Cifra 0 = desconectado	set
Volumen de escucha por altavoz	set	2	5		Cifra 1 (bajo) hasta 7 (fuerte)	set
Código del teléfono	set	2	7		Código del teléfono de cuatro lugares	set
Indicación de costes	set	2	8		1 = Indicación de costes conectada 0 = Indicación de costes desconectada	set
Indicación de estado / fecha	set	2	9		1 = Indicación de estado conectada 0 = Fecha conectada	set
Conmutación de idiomas	set	2	0	next	Seleccionar idioma	set
Lista de llamadas, conexión/desconexión	set	2	*		0 = Lista de llamadas desconectada 1 = conectada (números de llamada y nombres) 2 = conectada (sólo nombres)	set
Ajustar toma de línea	set	2	☐		1 = Toma de línea automática 0 = Toma de línea "0"	set

Introducir un nombre con el teclado de cifras:

 ... 

Dado el caso, pulsar varias veces, ejemplo:

1 = A
11 = B
111 = C
1111 = 1



al siguiente cuadro de entrada

 next

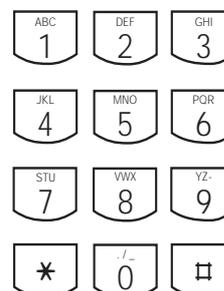
al cuadro de entrada anterior; puede sobrescribirse el signo



Borrar el signo a la izquierda del cuadro de entrada parpadeante y todos los que siguen a la derecha

 clear

Borrar la entrada completa



Núm. ident. 524719
Reservado el derecho a modificaciones
y posibles errores.
Printed in Germany
1971

AGFEO GmbH & Co. KG
Gaswerkstr. 8
D-33647 Bielefeld
Internet:<http://www.agfeo.de>